

قل ولا تقل (*)

قل	ولا تقل	قل	ولا تقل
من الآن . إلى الآن ، وحتى الآن (بفتح النون)	من الآن ، إلى الآن . حتى الآن (بكسر النون)	سافر في الطائرة	خَذَ الطائرة
وضعت الوردة في الإناء	وضعت الوردة في الآنية	تمهل في العمل	خَذَ وقتك
يأتي ساعي البريد في هذا الآوانِ	يأتي ساعي البريد في هذه الآونة	فإذ هو أمام كذا	فإذا به أمام كذا
يا أبتِ (دون الياء)	يا أبتى (بإثبات الياء)	أذن له في السفر	أذن له بالسفر
ما زرت فلانا قط أو: لن أزوره أبدا	مازرته أبدا	إنْ مدحتنى إذن أمدحك (بضم الحاء)	إنْ مدحتنى إذن أمدحك (بفتح الحاء) (٢)
فلان لا يُؤبه له (١)	فلان لا يؤبه به	قطع الشيء إزْبًا إزْبًا (بتسكين الراء)	قطع الشيء إزْبًا إزْبًا (بفتح الراء)
أثر الأمر في فلان	أثر الأمر على فلان	وقع فلان في مأزق (بكسر الزاى)	وقع فلان في مأزق (بفتح الزاى)
بكى فلان من شدة التأثر	بكى فلان من شدة التأثير	يُؤسف على كذا	يُؤسف لكذا
أَجْرَ الرجلِ داره (بفتح الجيم دون تشديد)	أَجَرَ داره	أيقنت الأمر أو تأكَّد الأمر	تأكدتُ من الأمر
أَخَذَه بذنبه	أَخَذَ على ذنبه	أنِفَ الذل	أنِفَ من الذل
		فلان أهلٌ للاحترام	فلان يستأهل الاحترام

(١) لا يؤبه له : لا يهتم به أحد . (❖) ارجع إلى (معجم الأخطاء الشائعة) محمد العدناني .

(٢) لأن (إذن) لا تصبب المضارع إلا إذا تصدرت الجملة .

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
جَبَّرَهُ عَلَى فِعْلٍ كَذَا	أَجَبَّرَهُ عَلَى فِعْلٍ كَذَا	البئر عميق	البئر عميقة
جَابَهْتُ الْعَدُوَّ	جَبَّهْتُ الْعَدُوَّ	بَتَّ فُلَانٌ فِي الْأَمْرِ	بَتَّ فُلَانٌ الْأَمْرَ
أَجَابَهُ الْمَخَاطِرَ وَجْهًا لُوجَهُ	أَقَابِلُ الْمَخَاطِرَ وَجْهًا لُوجَهُ	أَبْحَثُ (جَمْعًا لِبَحْثِ)	«بَحُوثٌ» (جَمْعًا لِبَحْثِ)
اجْتَمَعَ فُلَانٌ بِفُلَانٍ	اجْتَمَعَ فُلَانٌ إِلَى فُلَانٍ	بَادَرْتُ لِلْمُسَاعَدَةِ	بَادَرْتُ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ
ضَرِبَهُ بِجَمْعِ كَفِّهِ (بِفَتْحِ الْمِيمِ)	ضَرِبَهُ بِجَمْعِ كَفِّهِ (بِتَسْكِينِ الْمِيمِ) (٢)	بَارَحْتُ الْمَكَانَ	بَارَحْتُ الْمَكَانَ
جَنُوبِي مِصْرَ	جَنُوبَ مِصْرَ	بَرَّطِيلُ (بِفَتْحِ الرَّاءِ)	بَرَّطِيلُ (وَهُوَ الرُّشُوءُ)
أَحْتَجُّ عَلَى قَوْلِهِ (إِذَا أُرِدْتُ الْأَسْتِكْرَارُ)	أَسْتَكْرُ قَوْلَهُ	وَقَفْتُ بُرْهَةً (١)	وَقَفْتُ مُنِيهَةً
حَجَّ الْبَيْتِ الْحَرَامِ	حَجَّ إِلَى الْبَيْتِ الْحَرَامِ	(إِذَا أُرِدْتُ الْوَقْتُ الْقَلِيلُ)	بَعَثْتُ إِلَيْكَ فُلَانًا
حَدَّقَ فِيهِ	حَدَّقَ إِلَيْهِ بِالنَّظَرِ أَوْ حَدَّقَهُ بِبَصَرِهِ	يَنْبَغِي عَلَيْكَ	يَنْبَغِي لَكَ
حَذَرَ فُلَانٌ مِنْ كَذَا	حَذَرَ فُلَانٌ كَذَا	جَاؤُوا عَنْ بَكْرَةَ أَبِيهِمْ	جَاؤُوا عَلَى بَكْرَةَ أَبِيهِمْ (أَيَّ جَمِيعًا)
تَحَرَّى فُلَانٌ عَنِ الْأَمْرِ	تَحَرَّى فُلَانٌ الْأَمْرَ	مَسْوَدَةُ الْكِتَابِ	مَسْوَدَةُ الْكِتَابِ
		مَبْيُضَةُ الْكِتَابِ	مَبْيُضَةُ الْكِتَابِ

(١) لأن البرهة ، هي الوقت الطويل .

(٢) بجَمْعِ كَفِّهِ ، أي بكفه مقبوضة .

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
يخفى الأمر عند فلان	يخفى الأمر على فلان	حزمة من الحطب بكسر الحاء	حزمة من الحطب بضم الحاء
دار في خَلْدِي كذا (بضم الخاء)	دار في خَلْدِي كذا (بفتح الخاء)	أتحاشى الخطأ	أتحاشى من الخطأ
دخل اللص خَلْسَة (بكسر الخاء)	دخل اللص خَلْسَة (بفتح الخاء)	حَلَقَة (يفتح اللام)	حَلَقَة (بتسكين اللام)
يُخَالِ لِي	يُخَيِّلُ لِي	حلّ الضيف في المنزل	حلّ الضيف بالمنزل
دعاه للحضور	دعاه إلى الحضور	حمامُ الزاجِلُ	حمامُ الزاجِلِ
حضر دكتور أسامة (إذا أردت بيان اسم الدكتور)	حضر الدكتور أسامة	نحتاج لكذا	نحتاج إلى كذا
أَدَمَنَ على كذا	أَدَمَنَ كذا	أكلت خبزاً حافاً	أكلت خبزاً حافاً (بتشديد الفاء)
أَنَدَهَشْتُ	دَهَشْتُ	أحال الشقاء نعيماً	بدّل الشقاء نعيماً أو أبدله بالنعيم
أَشْتَهَرَ	أَشْتَهَرَ	المخدّرات	المخدّرات
تداولنا في الأمر	تداولنا الأمرَ	مكتب الاستخدام	مكتب التخديم
تَذَكَرَ	تَذَكَرَ	خَشِيَ من الفقر	خَشِيَ الفقرَ
ذَهَلَ	ذَهَلَ	خصوبة الأرض الخِطَّةُ (بكسر الخاء)	خَصِبُ الأرض الخِطَّةُ (بضم الخاء)
يَرَأْسُ	يَرِيسُ المجلس		
رزقني الله بالمال	رزقني الله المال		

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
سرك مُصَنَّنٌ	سرك مَصُونٌ	فتاة رزينة	فتاة رَزَانٌ
ضحى حياته	ضحى بحياته	حمامة سجيئة	حمامة سجين
نحارب ضد الاستعمار	نحارب الاستعمار	امراة قتيلة (١)	امراة قتيل
عاطل عن العمل	عاطل من العمل	أسدى إليه الشكر	أسدى إليه المعروف
فداحة المصاب	فَدَحُ المصاب	فك سراحه	فك قيده
فشل في الامتحان	خاب في الامتحان أو أخفق في الامتحان	سلب منه ثوبه	سلبه ثوبه
أفاض الرجل القول	أفاض الرجل في القول	ساد على قومه	ساد قومه
قبلت بقضاء الله	قبلت قضاء الله	شعت الشمس	أشعت الشمس
قشَمِريرة	قَشْمِريرة	الشَقْبُ	الشَقْبُ
المجرم مُقَاد إلى السجن	المجرم مَقُودٌ إلى السجن	شفوف بكذا	مشغوف بكذا
قال بأنه فعل كذا	قال إنه فعل كذا	شك بنجاحه	شك في نجاحه
قيد شمرة (بفتح القاف)	قيد شمرة (بكسر القاف)	شكا من همه أشهرَ السيفَ	شكا همه شهرَ السيفَ
		مُشِين	شائن
		مصطنع أو اصطناعى	مصنوع أو صناعى

(١) إلا إذا لم يكن الموصوف معروفاً ، مثل : رأيت قتيلة في الطريق ، فلو قلت رأيت قتيلا . فلا يعرف أهو ذكر أم أنثى ؟

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
اللثة	اللثة	تقييم الموضوع	تقويم الموضوع
لَحَسَ الملعقة	لَحَسَ الملعقة	ملأت الكأس ^(١)	ملأت القدح
رجل الدغ	رجل أثلغ	رأيت حديقة ومنزل الرجل	رأيت حديقة الرجل ومنزله
يلزم عليه أن يفعل كذا	يلزمه أن يفعل كذا	هذا الكتف	هذه الكتف
انفجر اللغم	انفجر اللغم	تكتمت الخبر	كتمت الخبر
هذا لَفَوِيٌّ	هذا لَفَوِيٌّ	أكريه الغم	كَرِيَهُ الغم
يستلفت الأنظار ولا (يُلْفِتُ الأنظار)	يُلْفِتُ الأنظار أو يسترعى الأنظار	اكثرث به	اكثرث له
يجب ملافاة الأمر	يجب تلافى الأمر	كَرَّاسَةٌ أو كَرَّاس	كَرَّاسَةٌ أو كَرَّاس (بضم الكاف)
التقى به	لَقِيَهُ ولاقاه والتقاء وتلقاه	الرجل الكسول	الرجل الكَسِيلُ أو الكسلان .
لمحة عن حياته	لَمَحَ إلى حياته	كُفَّ لومك	كُفَّ عن لومك
أتلهف لرؤيته	أشتاق إلى رؤيته	جاء كافة الناس	جاء الناس كافة
لا يَلِيقُ بك	لا يليق بك	برثت كليتته أو كلوته	برثت كليتته أو كلوته
المريخ	المريخ	اشتريت الحديقة بأكملها	اشتريت الحديقة بكمالها

(١) الكأس: إناء الشرب إذا كان مليئا .

والقدح : إناء الشرب إذا كان فارغا .

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
أنهيت العمل	أكملت العمل	أُمسِيَّةٌ أدبية	أُمسِيَّةٌ أدبية
مُسْتَهْتَرٌ	هو مُسْتَهْتَرٌ	إني ممنون	إني شاكر
هدف إلى كذا (إذا أردت الفاية)	استهدف كذا	الماس	الألماس
هطوله	هَطَلَ المطر . وهطلانه	نُبْدَةٌ	نُبْدَةٌ من الموضوع
هل الكتاب يعجبك ^(١)	هل يعجبك الكتاب	نَخَرَ السوس الخشب	نَخَرَ السوس الخشب
هامه	حَنَى هَامَتُهُ	مُنْتَزَهُ	مُنْتَزَهُ
الهويَّة	الهويَّة	تتازل عن العرش	نزل عن العرش
المُهَاب	المُهَيْبُ	بالنسبة لكذا	بالنسبة إلى كذا
أهاجه الشوق	هَاجَهُ الشوق	منسوب الماء	مستوى الماء
لأول مرة	يخطب أول مرة	نُشَارَةُ الخشب	نُشَارَةُ الخشب
رجال ثقاة (بالتاء المربوطة)	رجال ثِقَات (بالتاء المفتوحة)	لبست النعل	لبست النعلين
موصود	الباب موصد	أَنْعَى فلانا	أَنْعَى فلانا
وصل المكان	وصل إلى المكان	انتقدت الشاعر	انتقدت شعره
		أنكه المرض	نَهَكَهُ المرضُ
		مُنْهَكَ القوى	فلان منهوك القوى

(١) إلا إن كان خبر المبتدأ (كتاب) اسما . مثل : هل الكتاب مفيد .

ولا تقل	قل	ولا تقل	قل
رَتَلَّ من السيارات	رَتَلَّ من السيارات	واطئ	موضع وطئ
أرجوك الصفح عني	أرجو منك الصفح عني	تَوَفَّى فلان	تَوَفَّى فلان أو تَوَفَّى الله فلانا
أتردد على المكتبة	أتردد إلى المكتبة	وَقَّع العازف على الآلة	أوقع العازف على الآلة
أقمت زَدْحًا قصيراً ^(١)	أقمت زمنا قصيراً	دق على الباب	دق الباب
الرفاهية لم يَرُقْ له الأمر	الرفاهية لم يَرُقْه الأمر	المدراء	المديرون
أرؤى الزرع	أرؤى الزرع	هذا ذراع	هذه ذراع
		حلق ذقنه	حلق لحيته
		الأمر الرئيسية	الأمر الرئيسية

(١) لأن الرُدْح هو المدة الطويلة ، ولا يوصف الطول بالقصر .